

Communications  
essentielles à  
l'entreprise

Entel

# Série DTE<sub>x</sub>

Portatifs radio terrestres à sécurité intrinsèque



Construction de qualité professionnelle



ATEX II 2G Ex ib IIA T4 Gb  
ATEX II 2G Ex ib IIC T4 Gb



Ex ib IIA T4 Gb



DMR Mode numérique  
et analogique



Submersible IP68



Résistant | SON  
CRISTALLIN  
Submersible  
Fiable



# Série DTE<sub>x</sub>

## Portatifs radio terrestres à sécurité intrinsèque

La série DTE<sub>x</sub> ultra-durable est la dernière-née de notre gamme de radios à sécurité intrinsèque. De construction robuste, le DTE<sub>x</sub> offre un son exceptionnellement fort couplé à une clarté audio de haute qualité, ainsi que des commandes ergonomiques spécialement conçues pour une utilisation avec des gants.

En combinant la toute dernière technologie numérique DMR et les plus hauts niveaux de classification ATEX\*, la série DTE<sub>x</sub> offre le meilleur degré de sécurité et de fiabilité de sa catégorie. Supérieur à la norme MILSTD-810 et avec un indice de protection IP68 (2 mètres 4 heures), le DTE<sub>x</sub> entièrement submersible peut être utilisé pour résister aux environnements les plus extrêmes et les plus hostiles du marché.

### Configuration personnalisable

Les radios DTE<sub>x</sub> complètes et polyvalentes peuvent être configurées pour un fonctionnement de base en mode Push-to-talk (PTT) ou pour les fonctions plus avancées que l'on peut attendre d'une radio bidirectionnelle de haut niveau. L'écran OLED à contraste élevé peut être personnalisé et afficher de simples caractères de grande taille ou des informations plus détaillées.

### Audio de qualité supérieure

Grâce à la toute dernière technologie de réduction du bruit, nos portables DTE<sub>x</sub> délivrent un son fort et clair, quel que soit l'environnement opérationnel dans lequel ils sont exploités. La gamme complète d'accessoires DTE<sub>x</sub> comprend une prise de connexion accessoires robuste et un câble de haute qualité. La technologie intelligente de personnalisation vocale, dont est doté le DTE<sub>x</sub>, détecte automatiquement le type d'accessoire connecté et optimise l'audio en conséquence pour offrir les meilleures performances.

### Caractéristiques de sécurité sur lesquelles vous pouvez compter

Les radios DTE<sub>x</sub> prennent en charge le mode numérique avec les options Travailleur Isolé, Homme Mort et bouton d'appel d'urgence. Ces trois niveaux de sécurité assurent le déclenchement d'une alarme.

### IP68 submersible 2 mètres de profondeur, 4 heures

La série DTE<sub>x</sub> offre l'indice de submersibilité/étanchéité IP68 qui est l'indice le plus élevé

de tous les portables sur le marché. Ces radios sont conçues pour résister à une immersion totale dans l'eau jusqu'à une profondeur de 2 mètres pendant 4 heures, afin d'assurer une protection contre la corrosion et les risques potentiels rencontrés dans les environnements humides.

### \*Sécurité intrinsèque

**Approuvé ATEX IIC** - Les portables certifiés ATEX de la série DT900 répondent à la norme IIC T4 - la norme ATEX la plus stricte selon la directive européenne 2014/34/EU.

**Approuvé ATEX IIA** - Pour les utilisateurs ne se limitant pas à la classification réglementaire IIC 1 watt, la série de portables DT800 certifiés ATEX répond à la norme IIA T4 avec une puissance d'émission de 4 watts.

**Approbation IECEx** - La série DT500 de portables certifiés à sécurité intrinsèque convient aux utilisateurs hors d'Europe qui n'ont pas besoin de se conformer à la norme européenne ATEX.

### Migrer vers le numérique à votre façon

Les radios DTE<sub>x</sub> utilisent à la fois les technologies analogiques et numériques DMR. La prise en charge des deux technologies garantit une rétrocompatibilité avec les systèmes radio analogiques existants et une voie de migration simple vers les nombreux avantages des communications numériques.



Écran de base



Écran avancé



Modèle sans écran d'affichage

Modèle avec écran d'affichage





## Interface d'accessoires de haute qualité

La prise accessoires multibroches robuste et la prise Micro-USB sont à la fois submersibles et dorées pour minimiser tout risque de dommage et protéger contre la corrosion. Afin d'assurer l'intégrité des niveaux de protection de sécurité intrinsèque et empêcher l'utilisation d'accessoires non conformes, tout accessoire connecté au portatif est automatiquement soumis à un processus de validation. Tous les accessoires DTEEx sont équipés d'un connecteur à verrouillage robuste pour une meilleure sécurité de l'utilisateur.



## Annonce vocale

Cette fonctionnalité programmable donne l'assurance supplémentaire à l'utilisateur qu'il a bien sélectionné le bon canal en lui permettant de se concentrer sur la tâche en cours. Cette fonctionnalité donne également une confirmation des paramètres des boutons, par ex. « Keylock On », « Keylock Off », état du niveau de la batterie et avertit l'utilisateur lorsque la batterie est faible.

## Batteries intelligentes, accessoires audio et support BA

Les batteries et accessoires intelligents d'Entel sont conçus pour offrir des performances et une sécurité optimales. En mode numérique, l'autonomie de la batterie lithium-ion des radios DT900 est de plus de 18 heures à partir d'une seule charge ! De l'écouteur simple à l'écouteur par conduction osseuse pour les environnements extrêmement bruyants, nous offrons une vaste gamme d'accessoires audio d'origine Entel. De plus, les kits de communication d'appareils respiratoires tiers sont également pris en charge. La technologie de personnalisation intelligente du son d'Entel optimise l'audio en fonction de l'accessoire connecté, garantissant ainsi la meilleure clarté, le meilleur volume et un son naturel.

## Programmation simple pour l'utilisateur final

Notre application PC unique et simple à utiliser est incluse gratuitement à l'achat de votre radio DTEEx. Il n'est ainsi plus nécessaire de retourner un matériel à votre revendeur pour reprogrammer ou mettre à jour vos portatifs radios. Avec cette application conviviale, vous pouvez simplement transférer les données de programmation, les mises à jour logiciel ou ajouter de nouvelles fonctionnalités à vos radios DTEEx.

## Liste des modèles

Modèle	Agrément	Canaux	UE/ Non-UE	E Écran	Puissance RF	Fréquence	Niveau
DT522	IECEX IIA	16	no UE	Aucun	4W	ONDES MÉTRIQUES	II
DT525	IECEX IIA	99	no UE	OLED	4W	ONDES MÉTRIQUES	II
DT582	IECEX IIA	16	no UE	Aucun	4W	UHF	II
DT585	IECEX IIA	99	no UE	OLED	4W	UHF	II
DT822	ATEX IIA	16	UE	Aucun	4W	ONDES MÉTRIQUES	II
DT825	ATEX IIA	99	UE	OLED	4W	ONDES MÉTRIQUES	II
DT882	ATEX IIA	16	UE	Aucun	4W	UHF	II
DT885	ATEX IIA	99	UE	OLED	4W	UHF	II
DT922	ATEX IIC	16	UE	Aucun	1W	ONDES MÉTRIQUES	II
DT925	ATEX IIC	99	UE	OLED	1W	ONDES MÉTRIQUES	II
DT982	ATEX IIC	16	UE	Aucun	1W	UHF	II
DT985	ATEX IIC	99	UE	OLED	1W	UHF	II
DT952	ATEX IIC	16	UE	Aucun	0.5W	PMR/ DMR446	I
DT953	ATEX IIC	99	UE	OLED	0.5W	PMR/ DMR446	I
DT982U	ATEX IIC	16	Non EU	Aucun	1W	Bande supérieure UHP	II
DT985U	ATEX IIC	99	Non EU	OLED	1W	Bande supérieure UHP	II
DT985U/CB	ATEX IIC	99	Non EU	OLED	1W	Bande supérieure UHP	II

## Caractéristiques clés

- ✓ Construction de qualité Professionnelle
- ✓ IP68 submersible
- ✓ Modes numérique et analogique
- ✓ Portée et performances exceptionnelles
- ✓ Simplicité, pour l'utilisateur final, de l'application de programmation
- ✓ Vaste gamme d'accessoires homologués et agréés
- ✓ Prise en charge du kit BA tierce partie
- ✓ Optimisation des accessoires audio
- ✓ Cryptage AES 256 (option avec licence)
- ✓ IP Multi Itinérance (option avec licence)
- ✓ Travailleur isolé & Homme mort (option)
- ✓ Bouton alarme SOS
- ✓ Connecteur d'accessoire verrouillable
- ✓ Transmission de message texte

# Spécifications techniques

Général			
Vocodeur	AMBE + 2™		
Batterie	DT800/DT900 CNB950EV2 1800mAh Lithium-ion DT500 CNB550EV2 1800mAh Lithium-ion		
Poids	435g		
Dimensions hors tout (HxLxP)	138mm x 60mm x 38mm (avec CNB950EV2)		
Stabilité en fréquence	± 0.5ppm		
Gamme de fréquence	VHF	136-174 MHz	
	UHF	400-470 MHz	
	UHF UP-BAND	450-520 MHz	
	PMR446	446-446.2 MHz	
Nombre de canaux	16 (sans affichage) / 99 (avec affichage)		
Nombre de zones	8 (affichage)		
Espacement des canaux	12.5 & 25KHz		
Tension de fonctionnement	7.4v		
Boutons programmables	3 (sans affichage) / 5 (avec affichage)		
Endurance de la batterie	<b>Modèle</b>	<b>Analogique</b>	<b>Numérique</b>
(5/5/90 % Cycle d'utilisation @ 1W)	DT925	16 heures	18 heures
	DT825/525	10 heures	15 heures
	DT985	16 heures	18 heures
	DT885/585	10 heures	15 heures
	DT953	16 heures	18 heures
	DT985U	16 heures	18 heures
Émetteur			
Puissance d'émission	ATEX IIC	1 Watt	
	ATEX / IECEx IIA	4 Watts (haut) / 1 Watt (bas)	
	PMR446	0.5 Watt	
Limitation de la modulation	±5.0KHz / ±2.5KHz		
Émissions de rayonnements non essentiels par conduction / rayonnements	-57dBm up to 1GHz, -47dBm from 1GHz to 4GHz		
Puissance des canaux adjacents	-60dBc		
Distorsion audio (typique)	<5%		

Récepteur	
Sensibilité (typique)	Analogique - 121dBm (0.2uV) pour 12dB SINAD Numérique - 121 dBm (0,2uV) pour un TEB de 5%
Rejet de réponse d'intermodulation	> 65dB
Sélectivité des canaux adjacents	> 70dB / >60dB
Rejet de la réponse parasite	> 70dB
Puissance de sortie audio	2 Watts
Distorsion audio	<5%
Émission de rayonnements non essentiels par conduction (ETSI)	> -57dBm
Environnemental	
Température de fonctionnement	-20°C to +40°C
Température de stockage	-40°C to +85°C
Choc thermique	
Humidité	
Chocs et vibrations	Conforme à la norme MIL-STD810 C/D/E/F/G
Essai d'emballage	
Test de chute	
Poussière et pénétration de liquide	IP68 (2m 4h submersible)
Approbations	EN 300 086 v2.1.2 EN 300 113 v2.1.1 & v3.1.1 EN 301 489-1 v2.2.3 & EN 301 489-5 v2.2.1 EN 62368-1:2020 + A11:2020 EN 50566:2017, EN62311:2008 & EN 62209-2:2010 EN 300 296 v2.1.1
Protection Ex	ATEX II 2G Ex ib IIA T4 Gb ATEX II 2G Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIA T4 Gb

## Accessoires

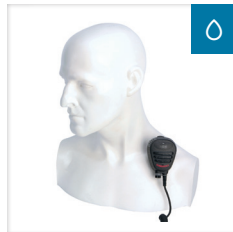
Le portatif radio est livré avec :

Pack batterie Li-ion, chargeur à insertion, clip de ceinture, antenne haut rendement et guide d'utilisation et de démarrage rapide.



### CSBHT

Chargeur rapide intelligent à six emplacements



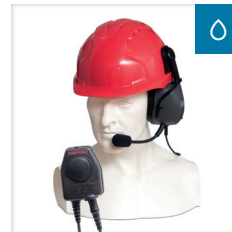
### CMP/DT9 Microphone

haut-parleur robuste pour les séries DT900 et DT800  
**CMP/DT5** pour série DT500



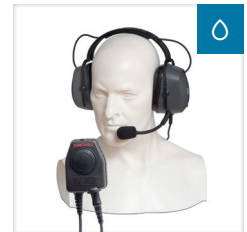
### CLCDT2 – sans affichage CLCDT5 – avec affichage

Un étui de transport robuste en cuir avec passant de ceinture pivotant et sangle de portage



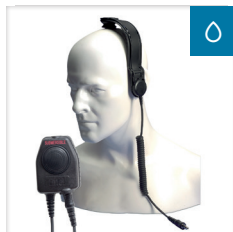
### CHPHS/DT9\*

Casque antibruit monaural face pour utilisation avec casque de sécurité



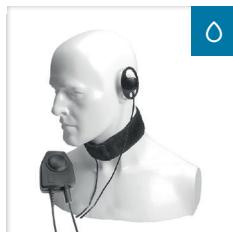
### CHPD/DT9\*

Casque antibruit binaural avec serre-tête



### CXR5/DT9

Micro de crâne à conduction osseuse avec PTT en ligne



### CXR16/DT9

Micro-casque laryngophone / casque d'écoute avec PTT à usage intensif



### Tierce partie BA

Prise en charge des kits de communication BA tiers



Les produits submersibles sont représentés par une goutte d'eau

Pour la gamme complète d'accessoires, veuillez consulter notre site Internet. Toutes les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

\* Submersible - PTT seulement

Liste complète des accessoires disponibles en ligne.

V3.0 Tous droits réservés. Copyright Entel UK Ltd.

## Contact

Pour plus d'informations sur nos produits, veuillez nous contacter :

Entel UK, 320 Centennial Avenue Centennial Park, Elstree, Borehamwood, Hertfordshire WD6 3TJ, Royaume-Uni

+44 (0)20 8236 0032

info@entel.co.uk

entel.co.uk

Conçu au Royaume Uni